

# Digital Timer Switch

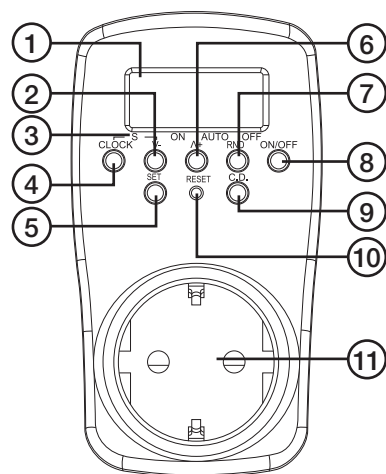
Art.no 18-2029/18-2175 Model EMT757-UK  
36-2901/36-3979 EMT757

Please read the entire instruction manual before use and save it for future reference. We reserve the right for any errors in text or images and for making any necessary technical changes to this document. If you should have any questions concerning technical problems please contact our Customer Services.

## 1. Product description

- Digital timer switch with 20 on/off operations.
- Countdown.
- Random function (random on and off).
- LCD display.
- Safety shutters

## Buttons and functions



1. LCD display
2. [▼-] – Adjusts time, week, and program group.
3. "S" – Press [CLOCK] and [▼-] simultaneously to switch between Summer Time and standard time.
4. [CLOCK] – Press to return to normal mode (time).
5. [SET] – Sets time and week day and also confirms settings.
6. [▲+] – Adjusts time, week, and program group.
7. [RND] – Randomly activates on and off when the timer switch is in AUTO mode.
8. [ON/OFF] – Changes function on the timer switch: ON, AUTO or OFF.
9. [CD] – Starts or stops the countdown function when the timer switch is in AUTO mode.
10. [RESET] – Press one time to reset the timer switch to factory settings.
11. Connector for plug.

## 2. Operation

### 2.1 Time display

The clock is showing 12 or 24 hour display. To change between 12 and 24 hour display, press and hold [CLOCK] until the time format on the display changes.

- In 12-hour display, either "AM" or "PM" is shown on the display.
- In 24-hour display, neither "AM" nor "PM" is shown on the display.

### 2.2 Setting the time

**Note:** The timer switch must be in normal (time display) mode in order for time and day settings to be made. Press [CLOCK] to return to normal mode.

1. Press and hold [SET] until the week indicator flashes.
2. Press [▲+] to change the day of the week forwards, or [▲-] to change it backwards. The selected week day is shown on the display.
3. Push [SET] to confirm. The hour setting flashes on the display
4. Use [▲+] and [▼-] to set the hours.
5. Push [SET] to confirm. The minute setting flashes on the display.

6. Use [▲+] and [▼-] to set the minutes.
7. Press [CLOCK] to return to normal mode.

### 2.3 Setting Summer Time

Press [CLOCK] and [▼-] at the same time to switch between Summer Time and standard time. "S" is shown on the display to indicate Summer Time.

### 2.4 Setting programmes

1. Make sure that the display is in normal mode.
2. Press [ON/OFF] to set the timer switch to **AUTO** ("auto" appears at the bottom of the display).
3. Press [▲+] to enter the programming mode ("1ON" appears in the bottom left corner of the display). "1" indicates programme 1 of 20.
4. Set the on/off operation for programme 1 (where "ON" is the activation time and "OFF" is the deactivation time).
  - a. Press [SET].
  - b. All the days of the week flash on the display (MO TU WE TH FR SA SU). Press [SET] to confirm that the programme is for every day of the week. The activation days can be altered as desired\*.
  - c. The hour setting flashes on the display. Use [▲+] and [▼-] to set the hour of activation. Push [SET] to confirm.
  - d. The minute setting flashes on the display. Use [▲+] and [▼-] to set the minutes. Push [SET] to confirm.
  - e. Press [▲+] to programme the deactivation time, "1OFF" appears in the bottom left corner of the display. Set the time in the same way as you did earlier.
  - f. Continue in the same way for all the required on/off operations (up to 20 can be programmed).

\* Use [▲+] to change the days of the week before confirming by pressing [SET]. The following combinations of days can be chosen:

- MO TU WE TH FR SA SU (every day of the week)
- MO → TU → WE → TH → FR → SA → SU (choose one of the days)
- MO WE FR (Monday, Wednesday and Friday)
- TU TH SA (Tuesday, Thursday and Saturday)
- SA SU (Saturday and Sunday)
- MO TU WE (Monday to Wednesday)
- TH FR SA (Thursday to Saturday)
- MO TU WE TH FR (Monday to Friday)
- MO TU WE TH FR (Monday to Saturday)

### To delete individual programmes

Press [▲+] and [▼-] to come to the programme which is to be deleted. Then press [ON/OFF] to delete, the display will show - - : - - when the programme has been deleted. Press [CLOCK] to confirm the deletion.

### 2.5 Display programmed times

Use [▲+] and [▼-] to browse the programmed times.

### 2.6 Countdown function

#### Set the countdown time

The countdown interval is from 1 second to 99 hours, 59 minutes and 59 seconds.

1. With the display in normal mode, press [▼-] to enter the programming mode for the countdown function. "d ON" or "d OFF" will appear on the display. "d" indicates that the countdown function is activated.
2. Press [SET] until "ON" or "OFF" flashes on the display.
3. Use [▲+] and [▼-] to switch between **ON** or **OFF**.  
ON if the timer switch is e.g. to turn a light on after the countdown.  
OFF if the timer switch is e.g. to turn a light off after the countdown.
4. Push [SET] to confirm. The hour display will start to flash.
5. Use [▲+] and [▼-] to set the hours.
6. Push [SET] to confirm. The minutes display will begin flashing.
7. Use [▲+] and [▼-] to set the minutes.
8. Push [SET] to confirm. The seconds flash.
9. Use [▲+] and [▼-] to set the seconds.
10. Push [SET] to confirm and then push [CLOCK] to return to normal mode.

## 2.7 Starting the countdown

1. Set the countdown time according to the instructions above.
2. Connect the device to the timer switch and connect the timer switch to a wall socket.
3. Press [ON/OFF] to set the timer switch in **AUTO** mode.
4. Press [CD] to begin the countdown. "d ON" or "d OFF" flashes on the display depending on what has been programmed.
5. Push [CD] again to start the countdown function.
6. When the countdown has come to 00:00:00, the controlled device (e.g. lamp) turns on or off depending on what has been programmed.

## 2.8 Random on and off

1. Connect the device to the timer switch and connect the timer switch to a wall socket.
2. Press [ON/OFF] to set the timer switch to **AUTO** mode.
3. Push [RND], "r OFF" flashes on the display. The voltage is now switched off for 26 to 42 minutes before it comes on again at random. The voltage will then be on for 10 to 26 minutes.
4. To deactivate the function, press [RND] once again. "r OFF" or "r ON" will now disappear from the display.

**Note:** The random on/off function does not work continuously; it only works between the programmed on and off times.

## 2.9 Turning the switch on and off manually

Push [ON/OFF] to manually activate or deactivate the timer switch.

- ON – The voltage turns on regardless of the setting and the connected device can be used.
- AUTO – The timer switch operates in accordance with the programmed times.
- OFF – The voltage turns off and the connected device cannot be used.

## 3. Safety

- The timer switch is intended for use indoors and may not be used outdoors!
- Devices connected to the timer switch must be constructed for the same voltage specified below.
- The built-in batteries are fully charged after approx. 2 hours use.

## 4. Troubleshooting

### Display is blank:

Plug the timer switch into a wall socket and press [RESET] to reset it.

## 5. Disposal

Follow local ordinances when disposing of this product.

If you are unsure how to proceed, contact your local authority.

## 6. Specifications

<b>Mains supply</b>	230 V AC, 50 Hz
<b>Max load</b>	2000 W (8.7 A)
<b>Operating temperature</b>	0–55 °C
<b>Protection class</b>	IP20
<b>Minimum time interval</b>	1 minute

# Kopplingsur

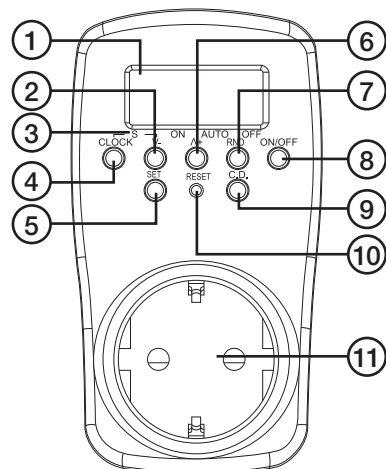
Art.nr 18-2029/18-2175 Modell EMT757-UK  
36-2901/36-3979 EMT757

Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk. Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data. Vid tekniska problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst.

## 1. Produktbeskrivning

- Digitalt kopplingsur med max 20 till- och frånslag.
- Nedräkningsfunktion.
- Randomfunktion (slumpmässigt till- och frånslag).
- LCD-display.
- Petskydd.

## Knappar och funktioner



1. LCD-display
2. [▼-] – Justerar tid, vecka och programgrupp.
3. [S] – Tryck på [CLOCK] och [▼-] samtidigt för att växla mellan normaltids och sommardag.
4. [CLOCK] – Tryck för att återgå till normaltids (tidvisning).
5. [SET] – Ställer in tid och veckodag samt bekräftar inställningar.
6. [▲+] – Justerar tid, vecka och programgrupp.
7. [RND] – Aktiverar slumpmässigt till- och frånslag när kopplingsuret är i AUTO-läge.
8. [ON/OFF] – Ändrar funktion på kopplingsuret: ON, AUTO eller OFF.
9. [CD] – Startar eller stoppar nedräkningsfunktionen när kopplingsuret är i AUTO-läge.
10. [RESET] – Tryck en gång för att återställa kopplingsuret till fabriksinställning.
11. Anslutning för stickpropp

## 2. Användning

### 2.1 Tidvisning

Tiden kan visas i 12- eller 24-timmarsformat. För att ändra mellan 12- och 24-timmarsvisning, tryck och håll in [CLOCK] tills displayen ändrar tidsformatet.

- Vid 12-timmarsvisning visas "AM" eller "PM" i displayen.
- Vid 24-timmarsvisning visas varken "AM" eller "PM" i displayen.

### 2.2 Ställa in tiden

**Obs!** Kopplingsuret måste vara i normaltids (tidvisning) före inställning av tid och veckodag. Tryck en gång på [CLOCK] för att återgå till normaltids.

1. Tryck och håll in [SET] tills veckoangivelsen blinkar.
2. Tryck på [▲+] för att ändra veckodag framåt, eller [▼-] för att ändra veckodag bakåt. Vald veckodag visas i displayen.
3. Tryck på [SET] för att bekräfta. Timangivelsen blinkar i displayen.
4. Använd [▲+] och [▼-] för att ställa in timmar.

5. Tryck på SET för att bekräfta. Minutangivelsen blinkar i displayen.
6. Använd [▲+] och [▼-] för att ställa in minuter.
7. Tryck på [CLOCK] för att återgå till normaltids.

## 2.3 Sommardagsinställning

Tryck på [CLOCK] och [▼-] samtidigt för att växla mellan sommar- och vintertid. "S" visas i displayen för att indikera sommardag.

## 2.4 Inställning av program

1. Se till att displayen är i normaltids.
2. Tryck på [ON/OFF] för att sätta kopplingsuret i läge **AUTO** ("auto" visas längst ner på displayen).
3. Tryck på [▲+] för att gå till programmeringsläget ("1ON" visas i displayens nedre vänstra hörn. "1" indikerar program 1 av 20).
4. Ställ in till-/frånslag för program 1 (där "ON" är tiden för tillslag och "OFF" är tiden för frånslag).
  - a. Tryck på [SET].
  - b. Veckodagarna blinkar (MO TU WE TH FR SA SU), alla veckodagar visas. Tryck på [SET] för att bekräfta att programmeringen ska gälla alla veckodagar. Gör egna inställningar för önskade veckodagar vid behov.\*
  - c. Timangivelsen blinkar i displayen. Använd [▲+] och [▼-] för att ställa in timme för tillslag. Tryck på [SET] för att bekräfta.
  - d. Minutangivelsen blinkar i displayen. Använd [▲+] och [▼-] för att ställa in minuter. Tryck på [SET] för att bekräfta.
  - e. Tryck på [▲+] för att ställa in tiden för frånslag, "1OFF" visas i displayens nedre vänstra hörn. Ställ in tiden på samma sätt som tidigare.
  - f. Fortsätt på samma sätt med alla önskade till-/frånslag (upp till 20 kan ställas in).

\* Använd [▲+] för att ändra veckodagar innan du bekräftar med [SET]. Dagarna kan ändras i följande kombinationer:

- MO TU WE TH FR SA SU (välj samtliga veckodagar)
- MO → TU → WE → TH → FR → SA → SU (välj en av veckodagarna)
- MO WE FR (mån/ons/fre)
- TU TH SA (tis/tors/lör)
- SA SU (lör/sön)
- MO TU WE (mån/tis/ons)
- TH FR SA (tors/fre/lör)
- MO TU WE TH FR (mån/tis/ons/tors/fre)
- MO TU WE TH FR SA (mån/tis/ons/tors/fre/lör)

### Ta bort enstaka programmering så här

Tryck på [▲+] och [▼-] för att bläddra fram till den programmering som ska raderas. Tryck sedan på [ON/OFF] för att radera, på displayen visas - - - - när programmeringen är raderad. Tryck på [CLOCK] för att bekräfta raderingen.

## 2.5 Visa programmering

Använd [▲+] och [▼-] för att stega framåt/bakåt i programmeringen.

## 2.6 Nedräkningsfunktion

### Ställa in nedräkningstiden

Nedräkningsintervallet är från 1 sekund till 99 timmar, 59 minuter och 59 sekunder.

1. När displayen är i normaltids, tryck på [▼-] för att gå till programmeringsläge för nedräkningsfunktionen. Displayen visar "d ON" eller "d OFF", "d" indikerar att nedräkningsfunktionen är aktiverad.
2. Tryck på [SET] tills "ON" eller "OFF" blinkar i displayen.
3. Använd [▲+] och [▼-] för att välja mellan **ON** eller **OFF**. ON om kopplingsuret t.ex. ska tända lampan efter nedräkning. OFF om kopplingsuret t.ex. ska släcka lampan efter nedräkning.
4. Tryck på [SET] för att bekräfta. Timangivelsen blinkar.
5. Använd [▲+] och [▼-] för att ställa in timmar.
6. Tryck på [SET] för att bekräfta. Minutangivelsen blinkar.
7. Använd [▲+] och [▼-] för att ställa in minuter.
8. Tryck på [SET] för att bekräfta. Sekundangivelsen blinkar.
9. Använd [▲+] och [▼-] för att ställa in sekunder.
10. Tryck på [SET] för att bekräfta och tryck sedan på [CLOCK] för att gå tillbaka till normaltids.

## 2.7 Starta nedräkningen

1. Ställ in nedräkningstiden enligt ovan.
2. Anslut apparaten till kopplingsuret och sätt kopplingsuret i ett vägguttag.
3. Tryck på [ON/OFF] för att sätta kopplingsuret i läge **AUTO**.
4. Tryck på [CD] för att starta nedräkningsfunktionen. "d ON" eller "d OFF" blinkar i displayen beroende på vad som har programmerats in.
5. Tryck på [CD] igen för att starta nedräkningen.
6. När nedräkningen kommit till 00:00:00 tänds eller släcks t.ex. lampan beroende på vad som har programmerats in.

## 2.8 Slumpmässigt till- och frånslag (Random)

1. Anslut apparaten till kopplingsuret och sätt kopplingsuret i ett vägguttag.
2. Tryck på [ON/OFF] för att sätta kopplingsuret i läge **AUTO**.
3. Tryck en gång på [RND], "r OFF" blinkar i displayen. Spänningen är nu frånslagen i 26 till 42 minuter innan den slumpmässigt slås till igen. Spänningen är då tillslagen i 10 till 26 minuter.
4. För att avaktivera funktionen, tryck åter på [RND]. "r OFF" eller "r ON" försvinner från displayen.

**Obs!** Slumpmässigt till-/frånslag fungerar inte alla tider: Det fungerar endast mellan de inprogrammerade till- och frånslagen.

## 2.9 Tända och släcka manuellt

Tryck på [ON/OFF] för att manuellt aktivera eller avaktivera kopplingsuret.

- ON – Spänningen slås till oavsett inställning och ansluten apparat går att använda.
- AUTO – Kopplingsuret fungerar enligt inställda program.
- OFF – Spänningen slås ifrån och ansluten apparat går inte att använda.

## 3. Säkerhet

- Kopplingsuret är endast avsett för inomhusbruk och får inte användas utomhus!
- Apparater anslutna till kopplingsuret måste vara konstruerade för samma spänning enligt specifikationen nedan.
- De inbyggda batterierna laddas upp fullt efter ca 2 timmars användning.

## 4. Felsökning

**Displayen visar inget:**

Sätt i kopplingsuret i ett eluttag och tryck in [RESET] för att starta om kopplingsuret.

## 5. Avfallshantering

När du ska göra dig av med produkten ska detta ske enligt lokala föreskrifter. Är du osäker på hur du ska gå tillväga, kontakta din kommun.

## 6. Specifikationer

Nätspänning	230 V AC, 50 Hz
Maxbelastning	2000 W (8,7 A)
Arbetstemperatur	0–55 °C
Skyddsklass	IP20
Minsta tidsintervall	1 minut

# Koblingsur

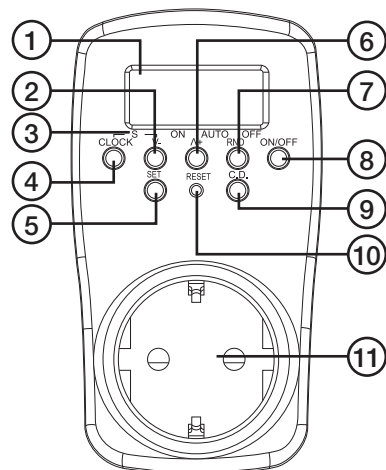
Art.nr. 18-2029/18-2175 Modell EMT757-UK  
36-2901/36-3979 EMT757

Les nøye igjennom hele bruksanvisningen og ta vare på den til senere bruk. Vi reserverer oss mot ev. tekst- og bildefeil, samt forandringer av tekniske data. Ved tekniske problemer eller andre spørsmål, ta kontakt med vårt kundesenter.

## 1. Produktbeskrivelse

- Digitalt koblingsur med inntil 20 til- og fraslag.
- Nedtellingsfunksjon.
- Randomfunksjon (tilfeldige tider for til- og fraslag).
- LCD-skjerm.
- Husdyrsikring.

## Knapper og funksjoner



1. LCD-skjerm
2. [▼] – Justerer tid, uke og programgruppe.
3. «S» – Trykk på [CLOCK] og [▼] samtidig for å skifte mellom normaltid og sommertid.
4. [CLOCK] – Trykk inn for å gå tilbake til normal tidsvisning.
5. [SET] – Stiller inn tid og ukedag og bekrefter innstillinger.
6. [▲+] – Justerer tid, uke og programgruppe.
7. [RND] – Aktiverer tilfeldige til- og fraslag når koblingsuret er i AUTO-modus.
8. [ON/OFF] – Endrer koblingsurets funksjon: ON, AUTO eller OFF.
9. [CD] – Starter eller stopper nedtellingsfunksjonen når koblingsuret er i AUTO-modus.
10. [RESET] – Trykk én gang for å stille koblingsuret tilbake til fabrikkinnstillingene.
11. For tilkobling av støpsel.

## 2. Bruk

### 2.1 Vising av klokkeslett

Klokkeslettet kan vises i 12- eller 24-timersformat. Trykk på [CLOCK] for å endre mellom 12- og 24-timersvisning. Trykk inn [CLOCK] og hold den inne til displayet endrer tidsformat.

- Ved 12-timersvisning vises teksten «AM» eller «PM» på skjermen.
- Ved 24-timersvisning vises hverken «AM» eller «PM» på skjermen.

### 2.2 Stille inn tiden

**Obs!** Koblingsuret må være i normalmodus (tidsvisningsmodus) ved innstilling av tid og ukedag. Trykk en gang på [CLOCK] for å gå tilbake til normalmodus.

1. Trykk og hold [SET] inne til ukeangivelsen blinker.
2. Trykk på [▲+] for å endre ukedag framover, eller [▼-] for å endre ukedag bakover. Valgt ukedag vises på skjermen.
3. Trykk på [SET] for å bekrefte. Timeangivelsen blinker på skjermen.
4. Bruk knappene [▲+] og [▼-] for å stille inn timene.
5. Trykk på [SET] for å bekrefte. Minuttangivelsen blinker på skjermen.

6. Bruk knappene [▲+] og [▼-] for å stille inn minutter.
7. Trykk på [CLOCK] for å gå tilbake til normalmodus.

## 2.3 Sommertidsinnstilling

Trykk på [CLOCK] og [▼-] samtidig for å skifte mellom normaltid og sommertid. «S» vises på skjermen og indikerer sommertid.

## 2.4 Innstilling av program

1. Påse at skjermen er i riktig modus (normalmodus).
2. Trykk på [ON/OFF] for å stille koblingsuret i **AUTO**-modus og «auto» vises lengst nede på skjermen.
3. Trykk på [▲+] for å gå til programmeringsmodus («1ON» vises på skjermens nedre venstre hjørne). «1» indikerer program 1 av 20.
4. Still inn til-/fraslag for program 1 (der «ON» er tiden for tilsag og «OFF» er tiden for fraslag).
  - a. Trykk på [SET].
  - b. Ukedagene blinker (MO TU WE TH FR SA SU). Alle ukedagene vises på skjermen samtidig. Trykk på [SET] for å bekrefte og programmeringen skal gjelde for alle dager. Foreta en egen innstilling for ønskede ukedager ved behov\*.
  - c. Timeangivelsen blinker på skjermen. Bruk knappene [▲+] og [▼-] for å stille inn time for tilsag. Trykk på [SET] for å bekrefte.
  - d. Minuttangivelsen blinker i displayet. Bruk knappene [▲+] og [▼-] for å stille inn minutter. Trykk på [SET] for å bekrefte.
  - e. Trykk på [▲+] for å stille inn tiden for fraslag. «1OFF» vises på skjermens nedre venstre hjørne. Still inn tiden på samme måte som tidligere.
  - f. Fortsett på samme måte med alle de ønskede til-/fraslag (inntil 20 stk. kan stilles inn).

\* Benytt [▲+] for å endre ukedager før du bekrefter med [SET].

Dagene kan endres i følgende kombinasjoner:

- MO TU WE TH FR SA SU (velg samtlige ukedager)
- MO → TU → WE → TH → FR → SA → SU (velg én av ukedagene)
- MO WE FR (man/ons/fre)
- TU TH SA (tir/tors/lør)
- SA SU (lør/son)
- MO TU WE (man/tir/ons)
- TU FR SA (tors/fre/lør)
- MO TU WE TH FR (man/tir/ons/tors/fre)
- MO TU WE TH FR SA (man/tir/ons/tors/fre/lør)

### Disse kan enkeltvis fjernes slik

Trykk på [▲+] og [▼-] for å bla fram til den programmering som skal slettes. Trykk deretter på [ON/OFF] for å slette, på skjermen vises - - - - når programmeringen er slettet. Trykk på [CLOCK] for å bekrefte slettingen.

## 2.5 Vis programmeringen

Benytt [▲+] og [▼-] for å gå framover / bakover i programmeringen.

## 2.6 Nedtellingsfunksjon

### Stille inn nedtellingstiden

Nedtellingsintervallet kan stilles inn på fra 1 sekund til 99 timer 59 minutter og 59 sekunder.

1. Når skjermen er i normalmodus trykker man på [▼-] for å gå til programmeringsmodus for nedtelling. Skjermen viser «d ON» eller «d OFF». «d» indikerer at nedtellingsfunksjonen er aktivert.
2. Trykk på [SET] til «ON» eller «OFF» blinker på skjermen.
3. Benytt [▲+] og [▼-] for å velge mellom **ON** eller **OFF**. ON hvis koblingsuret skal tenne lampen etter nedtelling. OFF hvis koblingsuret skal slukke lampen etter nedtelling.
4. Trykk på [SET] for å bekrefte. Timeangivelsen blinker.
5. Bruk knappene [▲+] og [▼-] for å stille inn timer.
6. Trykk på [SET] for å bekrefte. Minuttangivelsen blinker.
7. Bruk knappene [▲+] og [▼-] for å stille inn minutter.
8. Trykk på [SET] for å bekrefte. Sekundene blinker.
9. Bruk knappene [▲+] og [▼-] for å stille inn sekunder.
10. Trykk på [SET] for å bekrefte og deretter [CLOCK] for å gå tilbake til opprinnelig posisjon.

## 2.7 Starte nedtellingen

1. Still inn nedtellingstiden som beskrevet ovenfor.
2. Det ønskede apparatet kobles til koblingsuret og koblingsuret til strømmettet.
3. Trykk på [ON/OFF] for å stille koblingsuret i **AUTO**-modus.
4. Trykk på [CD] for å starte nedtellingsfunksjonen. «d ON» eller «d OFF» blinker på skjermen, avhengig av hva som er programmert inn.
5. Trykk på [CD] igjen for å starte nedtellingen.
6. Når nedtellingen kommer til 00:00:00 tennes eller slukkes det tilkoblede apparatet (f.eks. lampen), avhengig av hva som er programmert inn.

## 2.8 Randomfunksjon (tilfeldige tider for til- og fraslag)

1. Det ønskede apparatet kobles til koblingsuret og koblingsuret til strømmettet.
2. Trykk på [ON/OFF] for å stille koblingsuret i **AUTO**-modus.
3. Trykk én gang på [RND], «r OFF» blinker i displayet. Spenningen er nå koblet fra i 26 til 42 minutter for den kobles til igjen. Da vil den være tilkoblet i 10 til 26 minutter for den kobles fra igjen.
4. For aktivering av funksjonen, trykk en gang til på [RND]. «r OFF» eller «r ON» forsvinner fra skjermen.

**Obs!** Til- og fraslag til tilfeldige tider fungerer ikke alltid:

Tilfeldig til- og fraslag fungerer kun mellom de innprogrammerte til- og fraslagene.

## 2.9 Tenne og slukke manuelt

Trykk på [ON/OFF] for å aktivere/deaktivere koblingsuret manuelt.

- ON – Spenningen slås til uansett innstilling og det tilkoblede apparatet kan tas i bruk.
- AUTO – Koblingsuret fungerer etter hvordan det er innstilt.
- OFF – Spenningen slås av og det tilkoblede apparatet kan ikke brukes.

## 3. Sikkerhet

- Koblingsuret er kun beregnet for innendørs bruk!
- Apparatet som er koblet til koblingsuret må være konstruert for samme spenning som koblingsuret.
- De innebygde batteriene lades opp til maks etter ca. 2 timers bruk.

## 4. Feilsøking

**Displayet viser ingen ting:**

Plugg koblingsuret til et strømuttak og trykk på [RESET] for å restarte det.

## 5. Avfallshåndtering

Når produktet skal kasseres, må det skje i henhold til lokale forskrifter. Ved usikkerhet, ta kontakt med lokale myndigheter.

## 6. Spesifikasjoner

Spenning	230 V AC, 50 Hz
Maks belastning	2 000 W; 8,7 A
Arbeidstemperatur	0–55 °C
Beskyttelsesklasse	IP20
Minste tidsintervall	1 minutt

# Ajastin

Tuotenro 18-2029/18-2175  
36-2901/36-3979

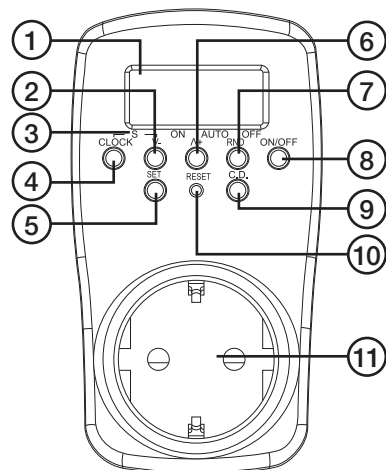
Malli EMT757-UK  
EMT757

Lue käyttöohjeet ennen tuotteen käyttöönottoa ja säilytä ne tulevaa tarvetta varten. Pidätämme oikeuden teknisten tietojen muutoksiin. Emme vastaa mahdollisista teksti- tai kuvavirheistä. Jos laitteeseen tulee teknisiä ongelmia, ota yhteys myymälään tai asiakaspalveluun.

## 1. Tuotekuvaus

- Digitaalinen ajastin, jossa korkeintaan 20 päälle- ja poiskytkentää
- Lähtölaskenta-ajastin
- Satunnainen päälle- ja poiskytkentätoiminto
- LCD-näyttö
- Lapsiturvallinen

## Painikkeet ja toiminnot



1. LCD-näyttö
2. [▼-] – Säätää ajan, viikon ja ohjelmaryhmän
3. "S" – Painamalla [CLOCK] ja [▼-] samanaikaisesti vaihtaa normaaliajan ja kesäajan välillä
4. [CLOCK] – Siirtää ajastimen normaalitilaan (ajannäyttöön)
5. [SET] – Asettaa ajan ja viikonpäivän sekä vahvistaa asetukset
6. [▲+] – Säätää ajan, viikon ja ohjelmaryhmän
7. [RND] – Aktivoi satunnaisen päälle-/poiskytkennän, kun ajastin on AUTO-tilassa
8. [ON/OFF] – Vaihtaa ajastimen tilaa: ON, AUTO tai OFF
9. [CD] – Aloittaa tai lopettaa lähtölaskennan, kun ajastin on AUTO-tilassa.
10. [RESET] – Palauttaa ajastimen tehdasasetukset
11. Pistokkeen liittäminen

## 2. Käyttö

### 2.1 Ajan näyttö

Voit valita 12 tai 24 tunnin näyttötavan. Jos haluat vaihtaa näyttötapojen välillä, paina [CLOCK], kunnes näyttötapa vaihtuu.

- Kun valittuna on 12 tunnin näyttötapa, näytöllä lukee "AM" tai "PM".
- Kun valittuna on 24 tunnin näyttötapa, näytöllä ei lue "AM" tai "PM".

### 2.2 Ajan asettaminen

**Huom.!** Aseta ajastin normaalitilaan (ajannäyttö) ennen ajan ja viikonpäivän asettamista. Normaalitilaan siirytään painamalla [CLOCK]-painiketta.

1. Paina [SET]-painiketta, kunnes viikonpäivä vilkkuu.
2. Siirry seuraavaan viikonpäivään painamalla [▲+] tai edelliseen painamalla [▼-]. Valittu viikonpäivä näkyy näytöllä.
3. Vahvista painamalla [SET]. Tunnit vilkkuvat näytöllä.
4. Aseta tunnit painikkeilla [▲+] ja [▼-].

5. Vahvista painamalla [SET]. Minuutit vilkkuvat näytöllä.
6. Aseta minuutit painikkeilla [▲+] ja [▼-].
7. Siirry normaalitilaan painamalla [CLOCK]-painiketta.

## 2.3 Kesäajan asetus

Vaihda kesä- ja talviajan välillä painamalla [CLOCK] ja [▼-] yhtä aikaa. Näytöllä lukee "S" kesäajan merkiksi.

## 2.4 Ohjelman asetus

1. Varmista, että näyttö on normaalitilassa.
2. Aseta ajastin AUTO-tilaan painamalla [ON/OFF] (AUTO näkyy näytön alalaidassa).
3. Palaa ohjelmointitilaan painamalla [▲+] ("1ON" näkyy näytön vasemmassa alakulmassa). "1" näyttää, että kyseessä on ohjelma 1 (1/20).
4. Ohjelman 1 päälle-/poiskytkennän asettaminen ("ON" ilmaisee päällekytkentäajan ja "OFF" poiskytkentäajan).
  - a. Paina [SET].
  - b. Kaikki viikonpäivät näkyvät ja vilkkuvat (MO TU WE TH FR SA SU). Vahvista, että ohjelmointi koskee kaikkia viikonpäiviä painamalla [SET]. Tee omat asetukset viikonpäivistä tarvittaessa.\*
  - c. Tunnit vilkkuvat näytöllä. Aseta päällekytkentätunti painikkeilla [▲+] ja [▼-]. Vahvista painamalla [SET].
  - d. Minuutit vilkkuvat näytöllä. Aseta minuutit painikkeilla [▲+] ja [▼-]. Vahvista painamalla [SET].
  - e. Aseta poiskytkentäaika [▲+] -painikkeella, jolloin "1OFF" näkyy näytön vasemmassa alakulmassa. Aseta aika yllä kuvatulla tavalla.
  - f. Jatka samalla tapaa kaikkien haluamasi päälle- ja poiskytkentöjen kohdalla (voit asettaa korkeintaan 20 ohjelmaa).

\* Muuta viikonpäiviä [▲+] -painikkeella ennen kuin vahvistat [SET]-painikkeella.

Voit valita seuraavien viikonpäiväyhdistelmien välillä:

- MO TU WE TH FR SA SU (kaikki viikonpäivät)
- MO → TU → WE → TH → FR → SA → SU (valitse yksi viikonpäivä)
- MO WE FR (ma/ke/pe)
- TU TH SA (ti/to/la)
- SA SU (la/su)
- MO TU WE (ma/ti/ke)
- TH FR SA (to/pe/la)
- MO TU WE TH FR (ma/ti/ke/to/pe)
- MO TU WE TH FR SA (ma/ti/ke/to/pe/la)

### Yksittäisten ohjelmointien poistaminen

Etsi ohjelmointi, jonka haluat poistaa, [▲+] - ja [▼-] -painikkeilla. Poista ohjelmointi painamalla [ON/OFF]. Kun ohjelmointi on poistettu, näytöllä näkyy - - - - Vahvista poisto painamalla [CLOCK].

## 2.5 Ohjelmoinnin näyttäminen

Selaa ohjelmointeja eteen-/taaksepäin painikkeilla [▲+] ja [▼-].

## 2.6 Lähtölaskentatoiminto

### Lähtölaskenta-ajan asettaminen

Lähtölaskenta-aika voidaan asettaa 1 sekunnista 99 tuntiin, 59 minuuttiin ja 59 sekuntiin.

1. Kun ajastin on normaalitilassa, siirry lähtölaskennan ohjelmointitilaan painamalla [▼-]. Näytöllä näkyy "d ON" tai "d OFF". "d" merkinä siitä, että lähtölaskentatoiminto on aktivoitu.
2. Paina [SET], kunnes "ON" tai "OFF" vilkkuu näytöllä.
3. Valitse **ON** tai **OFF** painamalla [▲+] tai [▼-]. ON, mikäli haluat ajastimen esim. sytyttävän lampun lähtölaskennan päätyttyä. OFF, mikäli haluat ajastimen esim. sammuttavan lampun lähtölaskennan päätyttyä.
4. Vahvista painamalla [SET]. Tunnit vilkkuvat.
5. Aseta tunnit painikkeilla [▲+] ja [▼-].
6. Vahvista painamalla [SET]. Minuutit vilkkuvat.
7. Aseta minuutit painikkeilla [▲+] ja [▼-].
8. Vahvista painamalla [SET]. Sekunnit vilkkuvat.
9. Aseta sekunnit painikkeilla [▲+] ja [▼-].
10. Vahvista asetus painamalla [SET]. Palaa tämän jälkeen normaalitilaan painamalla [CLOCK].

## 2.7 Lähtölaskennan aloittaminen

1. Aseta lähtölaskenta-aika edellä olevien ohjeiden mukaisesti.
2. Liitä laite ajastimeen ja aseta ajastin pistorasiaan.
3. Aseta ajastin **AUTO**-tilaan painamalla [ON/OFF].
4. Aloita lähtölaskenta painamalla [CD]. Näytöllä vilkkuu "d ON" tai "d OFF", riippuen siitä, mikä ohjelmointi on kyseessä.
5. Aloita lähtölaskenta painamalla uudelleen [CD].
6. Kun lähtölaskenta on saavuttanut ajan 00:00:00, ohjelmoitu laite menee päälle tai pois päältä ohjelmoinnista riippuen.

## 2.8 Satunnainen päälle- ja poiskytkentä (Random)

1. Liitä laite ajastimeen ja aseta ajastin pistorasiaan.
2. Aseta ajastin **AUTO**-tilaan painamalla [ON/OFF].
3. Paina kerran [RND], jolloin "r OFF" vilkkuu näytöllä. Laite on pois päältä 26–42 minuutin ajan ja syttyy sattumanvaraisesti uudelleen 10–26 minuutin ajaksi.
4. Sammuta toiminto painamalla uudelleen [RND]. "r OFF" tai "r ON" häviää näytöltä.

**Huom.!** Satunnainen päälle-/poiskytkentä ei toimi kaikkina aikoina: Satunnainen päälle-/poiskytkentä toimii ainoastaan ohjelmoitujen päälle- ja poiskytkentäaika-kojien välillä.

## 2.9 Manuaalinen päälle- ja poiskytkentä

Kytke ajastin manuaalisesti päälle tai pois päältä painamalla [ON/OFF].

- ON – Laite kytkeytyy päälle asetuksista huolimatta ja laitetta voi käyttää.
- AUTO – Ajastin toimii asetettujen ohjelmien mukaisesti.
- OFF – Laite kytkeytyy pois päältä ja liitetyä laitetta ei voi käyttää.

## 3. Turvallisuus

- Ajastin on tarkoitettu vain sisäkäyttöön. Sitä ei saa käyttää ulkona!
- Ajastimeen liitettävien laitteiden tulee toimia samalla jännitteellä kuin ajastin (ks. tekniset tiedot).
- Sisäiset akut latautuvat täyteen noin 2 tunnin käytön jälkeen.

## 4. Vianetsintä

**Näyttö on tyhjä:**

Liitä ajastin pistorasiaan ja käynnistä ajastin uudelleen painamalla [RESET].

## 5. Kierrätys

Kierrätä tuote asianmukaisesti, kun poistat sen käytöstä. Tarkempia kierrätysohjeita saat kuntasi jäteuuvonnasta.

## 6. Tekniset tiedot

Verkköjännite	230 V AC, 50 Hz
Suurin kuormitus	2000 W (8,7 A)
Käyttölämpötila	0 °C ... +55 °C
Suojausluokka	IP20
Lyhyin ajastettava aika	1 minuutti